

## COMING INTO FORCE OF BY-LAWS

---

Notice is given that the following by-law was adopted at the urban agglomeration council meeting of April 23, 2020:

**RCG 05-002-13 Règlement modifiant le Règlement du conseil d'agglomération sur la délégation de l'entretien du réseau principal d'aqueduc et d'égout aux municipalités liées (RCG 05-002)**

[By-law amending the By-law of the urban agglomeration council concerning the delegation to related municipalities of the maintenance of waterworks and sewer systems (RCG 05-002)]

The object of the amendment is to replace the fee schedule in schedule D.

The following by-laws were adopted at the urban agglomeration council meeting of May 28, 2020:

**RCG 19-030-1 Règlement modifiant le Règlement établissant les modalités de paiement des quotes-parts par les municipalités liées (exercice financier 2020) (RCG 19-030)**

[By-law amending the By-law establishing the terms of payment of aliquot shares by related municipalities (fiscal 2020) (RCG 19-030)]

**RCG 19-031-1 Règlement modifiant le Règlement concernant la quote-part tarifaire pour l'alimentation en eau potable (exercice financier 2020) (RCG 19-031)**

[By-law amending the By-law concerning the aliquot share for water supply (fiscal 2020) (RCG 19-031)]

The object of by-laws RCG 19-030-1 and RCG 19-031-1 is to extend the deadline for the second instalment payment of the aliquot shares concerned from June 1 to July 2, 2020.

**RCG 15-082-2 Règlement modifiant le Règlement sur les subventions relatives à la revitalisation des rues commerçantes (programme Réussir@Montréal - Commerce) (RCG 15-082)**

[By-law amending the By-law concerning subsidies for the revitalization of commercial streets (Réussir@Montréal – commerce program) (RCG 15-082)]

**RCG 15-083-4 Règlement modifiant le Règlement sur les subventions relatives à la revitalisation des secteurs commerciaux faisant l'objet de travaux majeurs d'infrastructure (Programme Réussir@Montréal - Artère en chantier) (RCG 15-083)**

[By-law amending the By-law concerning subsidies for the revitalization of commercial sectors undergoing major infrastructure work (Réussir@Montréal – arterial roads under construction program) (RCG 15-083)]

**RCG 17-023-2 Règlement modifiant le Règlement sur les subventions relatives à la revitalisation de la rue Sainte-Catherine et ses abords (Programme Réussir@Montréal - Sainte-Catherine) (RCG 17-023)**

[By-law amending the By-law concerning subsidies for the revitalization of Rue Sainte-Catherine and its surroundings (Programme Réussir@Montréal – Sainte-Catherine) (RCG 17-023)]

The object of the amendments to by-laws RCG 15-082, RCG 15-083 and RCG 17-023 is specifically to extend the deadline for carrying out the work in applications declared admissible between March 13, 2018 and June 22, 2020.

**RCG 19-017-1 Règlement modifiant le Règlement établissant le programme d'aide financière visant le développement de projets d'affaires d'entreprises montréalaises (RCG 19-017)**

[By-law amending the By-law establishing the financial assistance program concerning the development of business projects of Montréal businesses (RCG 19-017)]

This by-law amends schedule D to by-law RCG 19-017 by relaxing the minimum conditions for granting a subsidy in the “social economy” subcategory until September 30, 2020, in light of the COVID-19 pandemic.

**RCG 19-017-2 Règlement modifiant le Règlement établissant le programme d'aide financière visant le développement de projets d'affaires d'entreprises montréalaises (RCG 19-017)**

[By-law amending the By-law establishing the financial assistance program concerning the development of business projects of Montréal businesses (RCG 19-017)]

The amendments create a new subsidy category of up to \$10,000 for the consolidation or resumption of business activities during the COVID-19 crisis. The subsidies may be granted until September 30, 2020.

**RCG 20-014-1 Règlement modifiant le Règlement intérieur du conseil d'agglomération sur la délégation au comité exécutif du pouvoir du conseil d'agglomération de renouveler l'état d'urgence en vertu de la Loi sur la sécurité civile (RCG 20-014)**

[By-law amending the Urban agglomeration council internal management by-law concerning the delegation of urban agglomeration council powers to the executive committee to renew the state of emergency under the Civil Protection Act (RCG 20-014)]

The object of the amendment is to extend the delegation of powers until July 2, 2020.

All these by-laws come into force May 29, 2020, and may be consulted during regular business hours at the Service du greffe, 155, rue Notre-Dame Est. They are also available at [www.ville.montreal.qc.ca/reglements](http://www.ville.montreal.qc.ca/reglements).

Montréal, May 29, 2020

Yves Saindon  
City Clerk